



# 人吉市 社会福祉 だより

社協のホームページ <http://www.hitoyoshi-shakyo.com>  
Eメール [info@hitoyoshi-shakyo.com](mailto:info@hitoyoshi-shakyo.com)

No. 175

平成27年(2015年)10月11日

編集発行

社会福祉法人 人吉市社会福祉協議会

人吉市西間下町41番地1  
(人吉市総合福祉センター内)

☎ (0966) 24-9192・FAX25-1117

印刷 (株)豊北総合印刷 人吉営業所

# 赤い羽根共同募金が始まります



今年もあります!!

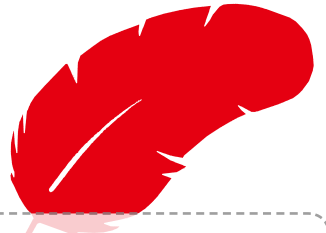


1個  
500円

くまモンピンバッチ  
ご希望の方は早めに事務局へ  
お問合せください。(24-9192)

この広報誌は、共同募金の配分金の一部を活用して作りました。

# 赤い羽根共同募金



赤い羽根共同募金にご協力をお願いします。10月1日～12月31日

## 心豊かな物語のまちを目指して



人吉市支会長 田中 哲

新しく共同募金会の人吉市支会長に就任いたしました人吉市議会議長の田中哲でございます。どうぞよろしくお願いたします。

今年も秋のお彼岸に相良三十三観音の御開帳に合わせて、多くの方が観音さんにお参りされていきました。稲穂が黄色く波打つ中、真っ赤な彼岸花が続く参道をお参りされる姿は詩情豊かな風景であります。私の地元の三日ヶ原観音さんの前の田んぼには、地元老人会によってヒマワリが植えられておりまして、お参りされた皆さんにおもてなしの心として、地元の皆さんの真心のこもった接待と共に大変喜ばれていました。

今回、日本遺産として認定されました人吉球磨のストーリー「相良700年が生んだ保守と進取の文化」の中の相良三十三観音めぐりがいつまでも続いてほしいものであります。

さて、今年も10月1日より赤い羽根共同募金運動が始まります。昨年度も各委員さんや市民の皆さんの温かい協力のもとに、各種行事や募金活動を終えることができました。本当にありがとうございます。市民みんなで支え合い、明るく生きがいのある心豊かなまちを目指すためにも、社会の隅々まで赤い羽根の善意の灯りを、もつともつと広げる必要があるのではないのでしょうか。観音さん参りに見られる穏やかな生活を願う心、お参りの皆さんをおもてなしする心、真心で接待する心、どれも赤い羽根共同募金運動の心と一緒にではないでしょうか。どうぞ今年も市民の皆さん方の温かいご協力をよろしくお願いいたします。

### ご存知ですか？

## 募金型自動販売機

赤い羽根共同募金支援型の自動販売機があることをご存知ですか？

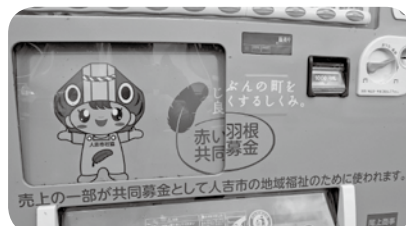
南九州コカ・コーラボトリング様、尾上商事様のご理解とご協力を得て、市内5カ所に設置しています。

そして、その売上の一部を共同募金として、人吉市の地域福祉へ活用させていただいております。

お見かけの際は、ぜひご利用ください！



見つけてみてね！



	場 所	台数
1	村山公園(あやめ広場)	1台
2	市役所別館	1台
3	弓道場(水飲み場横)	1台
4	クラフトパーク石野公園	1台
5	人吉市総合福祉センター	1台
	計	5台

### 主な内容

- 共同募金……………2・3
- ボランティア体験行事……………4
- ボランティアスクール……………5
- ボランティア体験教室……………6
- 災害ボランティアセンター設置訓練……………7
- 高齢者相談員活動紹介……………8
- ふれあいぼられんだより……………9
- デイサロン見学記……………10
- 香典返し／一般寄付／善意銀行……………11
- とっておきの音楽祭／心配ごと法律相談／編集後記……………12



人吉市の  
平成27年度  
目標額

**10,000,000円**

平成27年10月1日から12月31日までの期間において  
さまざまな場面で募金活動を行います。

- 戸別募金**…… 町内会を通じて各世帯にご協力いただく募金です。
- 法人募金**…… 企業にご協力いただく募金です。毎年約330社の企業にご協力をいただいています。
- 職域募金**…… 事業所や会社で働く従業員の方々にご協力いただく募金です。
- 学校募金**…… 市内12の小・中・高等学校・専門学校にご協力をいただく募金です。
- 街頭募金**…… 10月9日(金)おくんち祭と、11月7日(土)・8日(日)ひとよし産業祭会場内で募金活動を行います。
- 歳末袋募金**…… 12月の1ヵ月間で、町内会を通じて各世帯にご協力いただく募金です。
- 歳末たすけあい演芸会**…… 12月6日(日)にカルチャーパレスの大ホールで行います。ご来場お待ちしております。入場券(1,000円)は町内会長さんからお買い求めください。売上の一部が募金になります。

※共同募金への寄付金は、税法上の優遇措置の対象となります。

## じぶんの町をよくするしくみ。

共同募金は、今年度集めた募金が、翌年度に、じぶんの町に戻ってくるしくみです。人吉市で集まった募金は、熊本県と人吉市の福祉のために使われます。

夏のボランティア体験行事



ミニサロン



スマイルフェスタ



歳末たすけあい見舞金品配布



老人クラブをはじめとした福祉団体等への活動助成や、社協だよりの作成、歳末見舞金品配分などに共同募金配分金を使わせていただいています。今年も、『じぶんの町「人吉市」をよくするしくみ』赤い羽根共同募金に、皆様方のご協力をお願いいたします。

# 夏休みのボランティア体験行事

児童福祉部会 部会長 尾方 篤

児童福祉部会部会長を仰せつかりました尾方でございます。2年間よろしくお願い致します。

今年も市内小学校6年生を対象とした『ボランティアスクール』、中高生を対象とした『ボランティア体験教室』も無事に終了することができました。ボランティアスクールは今回が30回、ボランティア体験教室が23回を迎え、これもひとえに受け入れにご協力いただきました施設の皆様をはじめ学校関係者、スタッフとして参加いただきました民生委員児童委員の方々など皆様のご協力のおかげと心から感謝申し上げます。

ボランティアスクールは、10施設167名の参加をいただき、認知症サポーター養成講座を受講したり、疑似体験を行いました。今年も施設の入所者・利用者の方々から好評を得、交流が深められたと喜んでおります。

また、ボランティア体験教室は22施設106名の参加をいただきました。

最終日には、ボランティアスクール・ボランティア体験教室に参加した児童・生徒の皆さんに修了証を交付することができました。一生の宝物となることでしょう。

この体験をする前と後では、ボランティアに対する考えに少し変化が現れたと思います。感想の中にも「疲れたが大変参考になった」等の声が聞かれました。

今後は家庭・学校・地域社会で出来るボランティアも数多くあることを認識し、実行に移し、ボランティアの輪が広がることを期待したいと思います。

## 《ご協力いただいた施設・保育園》

愛生会、タンポポ、人吉医療センター、リバーサイド御薬園  
アゼリア、メディケア光永、龍生園、けやき、聖心園、延寿荘、希望ヶ丘学園  
善隣保育園、こばと保育園、おこば保育園、人吉こども園、さざなみ保育園  
あいだこども園、泉田保育園、せん月保育園、人吉乳児保育園、林保育園  
ひまわり保育園、蓬莱保育園、中原保育園

ご協力ありがとうございました



最後に記念写真(ボランティアスクール 会場：けやき)



お米おいしく炊けるかな？  
(災害ボランティアコースでの炊き出しの様子)

## 小学6年生対象 第30回 ボランティアスクール

(7/21~8/12うち2日間/10施設/167名参加)

福祉施設や病院内でボランティア体験を行うのは初めての児童が多く、1日目は緊張されている様子でしたが、2日目になると積極的にボランティア活動に取り組み始めていました。活動では、車いすをきれいに拭きあげたり、施設のスタッフさんに進んで声をかけて手伝ったり、利用者の皆さんと一生懸命話をする姿が印象的でした。

また、認知症サポーター養成講座を併せて行い、認知症に対する知識や関わり方を学びました。

受け入れてくださった10施設ではそれぞれの特徴を生かしたプログラムを組んでいただきました。参加された皆さんにとって大変貴重な経験になったのではないのでしょうか。

児童福祉部会員・民生委員児童委員の皆様もスタッフとして、児童たちに寄り添っておられました。



利用者の方とお話し(メディケア光永)



疑似体験(けやき)



車いすを押したよ(聖心園)



配膳中(愛生会)



紙粘土でお地藏さん作り(延寿荘)



昼食の準備  
(リバーサイド御薬園)



車いす清掃(アゼリア)



シーツ交換(人吉医療センター)



夏祭りの準備(タンポポ)



『2日間ありがとうございました!』(龍生園)

## 中・高校生対象 第23回 ボランティア体験教室

(7/30~8/19うち2日間/9施設、13保育園/106名参加)

ボランティア体験教室では、積極的に利用者の方々や子どもたちと接することができていました。普段の学校生活でなかなか体験できないボランティア活動ができたのではないのでしょうか。経験されたことを学校・地域などで生かしてほしいものです。

### 福祉施設コース



一緒に折り紙(タンポポ)



きくらの石づき除去  
作業のお手伝い  
(希望ヶ丘学園)

### 保育園コース



園児とおまごど(善隣保育園)



お昼ご飯の様子(あいだこども園)

### 災害ボランティアコース



避難所運営ゲームHUG(ハグ)



土のう詰め体験

8月17・19日に災害ボランティアコースを実施しました。今年度初めての実施で、12名(2日目は9名)の生徒に参加していただきました。

1日目は、災害ボランティアについて学び、避難所運営ゲームHUG(避難所で起こる様々な出来事にどう対応していくかを模擬体験するゲーム)を行いました。

2日目は、災害ボランティアセンター設置訓練を行いました。ボランティア受け入れの流れを確認し、ハイゼックス米で炊き出しをし、皆で試食しました。今回は訓練のため「被災地に行く」ということはできませんが、代わりに土のう詰め体験を行いました。他にも足湯体験も行いました。

今回受講された生徒の皆さんが、災害発生時に学んだことを生かしてもらえればと思います。

※ハイゼックス米とは…

強化ポリエチレンでできた包装食袋に米と水を入れ鍋で煮沸することでできるごはんのこと。災害時に最小限の材料で炊き出しができる。

# 災害ボランティアセンター設置訓練

8月29日(土)に球磨ブロック社会福祉協議会合同で、災害ボランティアセンター設置訓練を行いました。

災害ボランティアセンターは、甚大な被害に見舞われた被災地に設置され、ボランティアが必要な被災者と、駆けつけたボランティアとをつなぐ役割を担っています。災害時相互協定を結んでいる人吉球磨の社会福祉協議会では、毎年持ち回りで、有事に備えた訓練を行っています。

今年度は、水上村つどいの里(水上村保健センター)を会場に、各社協職員とボランティア合わせて約200名が参加し、センター設置訓練・炊き出し訓練・足湯体験を行いました。人吉市社協は、センター設置訓練を担当しました。当日はあいにくの雨でしたが、多くの方に参加いただき、無事に訓練を終えることができました。

## 《災害ボランティアセンターの活動の流れ》

### ①ニーズ受付



被災者や住民からのボランティアの依頼を受け付けます。また、被災現場へ出向き調査も行います。

### ②ボランティア受付



主にボランティアの登録・名札の作成を行います。ボランティアに参加する場合はまず、受付票に必要事項を記入します。

### ③オリエンテーション



災害ボランティアセンターの目的や活動内容を紹介します。また活動上の注意事項・心構えなども伝えます。

### ④マッチング



依頼のあった活動を紹介し、それに応えたいボランティアを募ります。どんな活動をするかをこの場で決めます。

### ⑤グルーピング



マッチングで集まったボランティアをグループに分けます。ここでグループのリーダーを決めたり、活動場所の経路を案内したりします。

### ⑥資材の貸し出し



活動で使う資材を貸し出します。また、資材の使い方なども伝えます。

### ⑦救援活動



車に乗り込み、現場に向かいます。

### ⑧活動報告



活動終了後、リーダーは活動がどうだったか等を報告します。

# 高齢者相談員活動紹介

高齢者相談員とは……ひとり暮らしの高齢者や認知症高齢者など見守りが必要な方のお宅を定期的に訪問し、声かけや見守りを行う人のことです。人吉市社協が委嘱し、任期は3年で現在88名の相談員が活動を行っています。

今回は、浪床町の高齢者相談員・内村トミ子さんの訪問に同行し、お話を伺いました。

**Q** 何軒のお宅を担当し、月に何回くらい訪問されていますか？

**A** 今は9軒、11名の方を担当しており、月に2回、民生委員児童委員の宮崎さんと一緒に訪問しています。

**Q** 高齢者相談員になって良かったなあと感じることはありますか？

**A** 「ありがたい」の言葉をいただいたときですね。感謝の気持ちでいっぱいです。



お変わりありませんか？



竹田町内会長も立ち寄り、談笑中

**Q** では、逆に高齢者相談員になつて苦労したなあとということはありませんか？

**A** 訪問しても出てこれなかったりして、会ってもらえないときです。とても心配します。

**Q** 内村さんは民生委員児童委員の宮崎さんと一緒に訪問されていますが、お二人での訪問はいかがですか？

**A** 以前、見守り対象者のAさん宅を訪れたとき、声をかけても応答がなく、玄関に鍵がかかっている中、音が分らないことがありました。家の周りをまわってみたら、開いているところがあったので、二人で中に入ったのですが、Aさんは家の中で倒れておられました。すぐに消防署に電話をし、一人は付き添い、一人は外で救急車を待ちながら誘導をしました。二人でいたからこそ関係プレーだったと思います。一人ではとてもできなかったですね。

**Q** 元気に活動を続けられる秘訣は何でしょうか？

**A** グラウンドゴルフなど自分の好きなことをすることですね。給食ボランティア活動もしていますが、活動的に動くことが元気の秘訣だと思います。



笑顔を見ると安心です

取材した日は8月初めで、日差しも強く、暑さも厳しい日でした。そんな気候の中でも笑顔を絶やさないお二人の明るい声かけに、皆さんのお顔も笑顔でいっぱいでした。



アップダウンのある道も徒歩で



# ふれあい ぼられんだより

No.57  
人吉市  
ボランティア会  
連絡協議会

## 『多彩なボラ連参加の行事』

人吉市ボランティア連絡協議会 会長 三倉 美千子

皆様いかがお過ごしでしょうか。

この夏は猛暑が続き、最高気温41・1度を記録したり、台風15号の風速40・7mの恐怖。自然の厳しい側面を見せつけられました。

9月1日は防災の日でした。大正12年、関東大震災が起き多くの死傷者を出しました。この日を忘れないで、せまる大規模災害に備えるように防災の日が定められています。

8月22日・23日は24時間テレビの街頭募金に高校生と一緒に活動しました。若い人との活動は楽しいものでした。

8月29日は水上村社協での災害ボランティアセンター設置訓練に参加しました。

これから年末に向けて10月は

赤い羽根共同募金・とつておきの音楽祭、11月は熊本県のボランティアフェスティバル、12月は歳末たすけあい演芸会でのバザーと大きな行事が控えています。

皆様のご協力をよろしく願います。



24時間テレビの募金に参加

## ボランティアグループ紹介

# おはら会

私達がボランティアでデイサロンや色々な施設とか祭りとか参加させていただく事になりました。10年あまりになります。

私達は唄も踊りもあまり得意ではないので、それじゃ美人グループにも関わらず、お笑いの方で行ってみようと決ままして、現在腰はつん曲がつて頑張っています。

人を笑わせるという事は本当に難しいことでした。

でもその気になれば日常生活の中にお笑いのネタはいっぱいあるものです。今では、チンドン・漫才・コント・バナナの叩き売り・腹話術・大道芸など何でもござれ広く浅くやっております。



歳末たすけあい演芸会でのコント

いつも強気なおはら会ですが、笑いと拍手とお褒めの言葉には弱いんです。人生いろいろな事があっても、笑いを忘れず乗り越えていってくださればとの思いをこめて頑張ります。

おはら会 和田 チヨ子

# デイサロン見学記 ⑬

古仏頂町公民館

「今日はデイサロンの日です。公民館に集まってください。」古仏頂町では、午前8時にこのような町内放送が流れます。

取材した平成27年8月24日の参加者は、14名でした。多い時は17、18名が参加します。町内会長の源嶋さん、副会長の橋口さん、高齢者相談員の木村さんがお手伝いしておられます。男性の参加は、多い時で3名ほどで、女性が多くにぎやかな会場です。

今回は、藤原宏さんが演芸ボランティアとして会場に来られ、コマまわしや英語クイズをみんなで楽しみました。

コマまわしでは、「昔はようしよった」と言っただけからまわしてみよう方や「男の子の遊びやったで、したこんなか」と言われる女性の参加者もありました。

元英語教師でもある藤原さんの英語クイズには、皆さん興味津々で、一生懸命耳を傾けておられました。

最後には、お手製の衣装に身を包んだ藤原さんによる「肥後ちょんかけごま」の披露があり、会場の皆さんも時折歓声を上げながら、華麗な技に見入っていました。



肥後ちょんかけごまを披露



「dogfish」って何でしょう？ dogは犬、かみつく犬と魚(fish)で…？

かみつく魚って何だろう？

ヒントを聞いて考えます。正解は「鮫」でした。



元気で長生きするぞー!!

元気いっぱいの古仏頂町のみなさんと藤原さん



童心にかえってコマ回し「それっ!!」

## いつまでも元気に！いきいき健康づくり！ デイサロンのご案内

ご自宅近くの公民館や集会所で運動やゲームを楽しみながら、いつまでも元気に生活ができるように一緒に健康づくりをしませんか？

利用について

**利用申請：事前の申し出は不要です。**  
直接会場へお出かけください！  
**利用料：500円**(昼食時のお弁当代含む)  
※水筒をお持ちください

### 【1日の流れ】

- 10:00 受付・血圧測定等  
体操・レクリエーション  
(介護予防・筋力アップ・認知症予防)
- 12:00 昼食
- 13:00 ゲーム・茶話会 など
- 14:00 終了

★レクリエーションの他、ボランティアによる楽しい演芸や講話なども予定しております。



【問合せ先】人吉市社会福祉協議会 ☎24-9192

# 温かい善意に感謝します

## 市社協へご寄付芳名



次の方々から「社会福祉に役立ててほしい」と心温まるご寄付をいただきました。皆さまのご厚意に深く感謝申し上げますとともに、故人のご冥福をお祈り申し上げます。

### 香典返し (H27.6.16 ~ H27.9.15)

氏名	続柄	故人名	住所
段村 志香 様	御主人	段村 秀近 様	中神町馬場
松岡 寛隆 様	御母堂	松岡トミエ 様	駒井田町
上道 由井 様	御主人	上道 芳作 様	願成寺町
東 七郎 様	御母堂	丸尾ヨリ子 様	大畑町
丸山 善徳 様	御令室	丸山美智子 様	七地町
金子 幸人 様	御令室	金子キヨ子 様	瓦屋町
村山 英吉 様	御母堂	村山 誠子 様	熊本市中央区
立山 茂 様	御伯母	立山 泰子 様	鍛冶屋町
伊藤 隆治 様	御母堂	伊藤 由紀 様	瓦屋町
山口 禎子 様	御主人	山口 邦彦 様	相良町
平田 広吉 様	御母堂	平田 ウメ 様	下城本町
宗石 百代 様	御主人	宗石 中心 様	下永野町
赤池 初代 様	御主人	赤池 清春 様	願成寺町
山口 恭子 様	御伯母	岩下シズカ 様	北泉田町
横井 晏子 様	御主人	横井 勝 様	瓦屋町
牛塚 重子 様	御主人	牛塚 巧 様	上原田町牛塚
村山 征士 様	御令室	村山 優子 様	東大塚町
原 征二 様	御母堂	原 政江 様	下戸越町
五島 久子 様	御主人	五島 安一 様	西間下町
富田 恵喜 様	御令室	富田千鶴子 様	九日町
元田 静子 様	御主人	元田 覚 様	相良町
中村 仁美 様	御主人	中村 家春 様	北泉田町
佐伯 浩治 様	御子息	佐伯 駿 様	大畑町
平野加代子 様	御主人	平野 耕三 様	蓑野町
中川スミエ 様	御主人	中川正三郎 様	西間下町
平田久美子 様	御母堂	松崎 ニホ 様	球磨郡錦町
永田 福幸 様	御母堂	永田オワリ 様	下永野町
山内サツ子 様	御主人	山内 依 様	西間下町
二本松啓介 様	御尊父	二本松重人 様	下薩摩瀬町
入江茅賀子 様	御母堂	入江サチエ 様	蓑野町
犬童 孝二 様	御母堂	犬童 和代 様	瓦屋町
大木場久美子 様	御母堂	大木場タツエ 様	熊本市南区
田代 隆徳 様	御尊父・御母堂	田代 敏雄・春代 様	東間上町
大槻 則光 様	御令室	大槻 和子 様	下城本町
上田 松子 様	御母堂	上田ミチ子 様	上永野町
緒方るみ子 様	御母堂	市川キイ子 様	球磨郡錦町
大坪 眞 様	御令室	大坪 エイ 様	上林町
枡下 雅美 様	御母堂	枡下ミトメ 様	上新町

氏名	続柄	故人名	住所
澤村せい子 様	御母堂	澤村 エチ 様	鶴田町
中尾 裕一 様	御尊父	中尾 一夫 様	紺屋町
高原 葉香 様	御主人	高原 信義 様	寺町
谷口 福眞 様	御令室	谷口美百合 様	上戸越町
市野 昭 様	御令室	市野ヤエ子 様	鬼木町
萩原 紀代 様	御主人	萩原 哲治 様	下薩摩瀬町
田中 信孝 様	御尊父・御母堂	田中 儀喜久代 様	鬼木町
尾方 良子 様	御尊父	尾方 袈義 様	中神町大柿
西 良子 様	御主人	西 三郎 様	瓦屋町
那須しづか 様	御 妹	坂本 久生 様	大阪府寝屋川市
池田 長助 様	御令室	池田久仁子 様	瓦屋町
林 ミチ子 様	御主人	林 辰男 様	鬼木町

### 〇善意銀行 (H27.6.16 ~ H27.9.15)

氏名	住所	物 品
人吉ねぶか太鼓 様	西間上町	カップラーメン
中野富美子 様	下青井町	バックごはん
三倉 重成 様	瓦屋町	衣類
匿名		玄米
魚返 安子 様	上青井町	缶詰、衣類
牛塚 重子 様	上原田町牛塚	オムツ類
東 臣人 様	東間上町	米
淵木ミナエ 様	西間下町	毛糸、ビーズ
尾方 芳樹 様	紺屋町	介護用ベット
人吉タクシー(株) 様	九日町	25,000 円
源嶋 正人 様	古仏頂町	ソーメン、白米
宮山 惇 様	九日町	玄米
藤木サツキ 様	矢岳町	石鹸

### 〇一般寄付 (H27.6.16 ~ H27.9.15)

氏名	住所	物 品
野田陽向子 様	瓦屋町	金一封
元田 康裕 様 (リラクゼーション整体-凜)	新町	金一封

## 社協ホームヘルパー 調理実習を行いました

平成27年8月4日(火)東西コミュニティセンターでホームヘルパーの調理実習を行い、20名が参加しました。

「一般家庭にある食材と調味料だけを使って」をテーマに利用者様の疾病やお身体の状態に合わせた献立を各班で話し合い、工夫を凝らして4品程度作ることができました。これまでの実習は、先生の指導での調理でしたが、今回は自分たちで工夫して調理しました。今回の実習を今後利用者宅でも役立てたいと思います。それぞれ自信がつき、満足のいく研修となりました。

是非、社協の訪問介護事業所をご利用下さい！



どんな味付けにしようか？



美味しくできました！



各班で反省会

第4回

# とっておきの音楽祭

100円商店街と  
同時開催

in ひとよし



とっておきの音楽祭は「みんなちがって みんないい」を合言葉に、障がいのある人もない人も一緒に音楽を楽しみ、音楽の力で心のバリアフリーを目指す音楽祭です。

街の中がステージとなり、聴く人、観る人、ボランティアする人など、あらゆる人々が集い、街行く人も観客となります。一緒に演奏し、歌い、踊り、演じませんか。

と き/平成27年10月18日(日) 10時~15時

ところ/堤診療所駐車場・一富士旅館・あゆの里駐車場・  
緑屋横・つぼ八前



## ボランティア募集

音楽祭のお手伝いをしていただけるボランティアを募集します

※ボランティア希望の方は、☎22-4776(実行委員長 今村さん)まで連絡してください。

## 平成27年 台風第18号等大雨災害義援金を受け付けています

台風第18号にともなう大雨により平成27年9月9日から11日にかけて、関東・東北地方などの広い範囲で人的・物的被害が発生しました。この災害で被災された方がたを支援するため、下記のとおり義援金を受け付けます。

受付期間/平成27年9月11日(金)~平成27年11月30日(月)  
義援金受付/(1)日赤本社受付→被災の程度に応じて  
按分し各県の被災地に届けられます

### \*メガバンク口座

- ・三井住友銀行 すずらん支店:普通預金 [2787520]
- ・三菱東京UFJ銀行 やまびこ支店:普通預金 [2105515]
- ・みずほ銀行 クヌギ支店:普通預金 [0620286]

※口座名義は、いずれも「日本赤十字社」

※ご利用の金融機関によっては、振込手数料が別途かかる場合があります。

(2)茨城県支部受付→茨城県の被災者に届けられます

(3)栃木県支部受付→栃木県の被災者に届けられます

※(2)、(3)への寄付については、下記問合せ先までご連絡ください。

【お問合せ先】日赤熊本県支部人吉市地区事務局 ☎24-9192



## カレンダー販売中!!

2016年

西間下町の岩井寛様よりカレンダー200部を寄贈していただきました。

販売の益金は、社協の活動費になりますので、購入にご協力ください。

1部500円(税込)で販売しています。

社協窓口にてお求めください。

出会い、日々楽しく仕事をさせて  
いただいたことを、心より感謝し  
ております。ありがとうございます  
ました。



ディサロニスタッフ  
上林 和子

お世話になりました

短い夏も終わりに、神無月の候となりました。今年も夏休みを利用して市内の施設や保育園で、子どもたちのボランティア行事が開催され、大きな成果を得ました。これからも学んだことをいかして活躍していただきたいと思えます。

また、恒例の自分の町をよくするしくみ「赤い羽根共同募金」が本日から始まります。皆様方の御理解と御協力をお願いします。

(M.H.)

### 編集後記

### 心配ごとと法律相談所

開催日	毎月第1木曜日	<b>秘密厳守</b>
時間	午後1時30分~午後4時	<b>相談無料</b>
場所	人吉市総合福祉センター	<b>要予約</b>
連絡先	24-9192	

相談の開催日	
10月1日(木)	1月7日(木)
11月5日(木)	2月4日(木)
12月3日(木)	3月3日(木)